



**KAPCI**  
COATINGS

página: 1/9

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

**1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **Identificador de producto**
- **Nombre comercial:** Kapci WS 400
- **Número del artículo:** WS 400
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración .**
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
Kapci Coatings  
Industrial Zone El - Raswa  
Port Said  
EGYPT  
mohamed.khalil@kapci.com
- **Área de información:** Product safety department
- **Teléfono de emergencia:** During normal opening times: +20 66 3770000

**2 Identificación de los peligros**

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
Muta. 1B H340 Puede provocar defectos genéticos.  
Carc. 1B H350 Puede provocar cáncer.

---

- **Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS08

- **Palabra de advertencia** Peligro
- **Indicaciones de peligro**  
H340 Puede provocar defectos genéticos.  
H350 Puede provocar cáncer.
- **Consejos de prudencia**  
P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.  
P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

( se continua en página 2 )

ES

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

**Nombre comercial: Kapci WS 400**

( se continua en página 1 )

P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.

P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- **Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

### 3 Composición/información sobre los componentes

- **Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

#### · Componentes peligrosos:

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32 01-2119486136-34-XXXX	xileno Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	2,5-10%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butoxi-etanol Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 ATE: LD50 oral: 1.200 mg/kg	2,5-10%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 01-2119475103-46	acetato de etilo Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	≤2,5%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29-0002	acetato de butilo Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336, EUH066	≤2,5%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 Reg.nr.: 01-2119486773-24-XXXX 01-2119455851-35-XXXX	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera Flam. Liq. 3, H226; Muta. 1B, H340; Carc. 1B, H350; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H332	≤2,5%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29-0000 01-2119475791-29-XXXX	acetato de 1-metil-2-metoxietilo Flam. Liq. 3, H226	≤2,5%

#### · Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** Disnea (asfixia)
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

ES

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

Nombre comercial: Kapci WS 400

( se continua en página 2 )

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** No es necesario.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.  
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Precauciones para una manipulación segura**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.  
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Tener preparados los aparatos respiratorios.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### 8 Controles de exposición/protección individual

#### · Parámetros de control

#### · Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

#### 1330-20-7 xileno

LEP	Valor de corta duración: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Valor de larga duración: 221 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm vía dérmica, VLB, VLI
-----	--

#### 111-76-2 2-butoxietanol

LEP	Valor de corta duración: 245 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Valor de larga duración: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm vía dérmica, VLI, VLB
-----	--

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

**Nombre comercial: Kapci WS 400**

( se continua en página 3 )

**141-78-6 acetato de etilo**

LEP Valor de corta duración: 1468 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm  
 Valor de larga duración: 734 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
 VLI

**123-86-4 acetato de butilo**

LEP Valor de corta duración: 723 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm  
 Valor de larga duración: 241 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
 VLI

**108-65-6 acetato de 1-metil-2-metoxietilo**

LEP Valor de corta duración: 550 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
 Valor de larga duración: 275 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm  
 vía dérmica, VLI

**· Componentes con valores límite biológicos:****1330-20-7 xileno**

VLB 1 g/g creatinina  
 Muestra: orina  
 Momento de Muestero: Final de la jornada laboral  
 Indicador Biológico: Ácidos metilhipúricos

**111-76-2 2-butoxietanol**

VLB 200 mg/g creatinina  
 Muestra: orina  
 Momento de Muestero: Final de la jornada laboral  
 Indicador Biológico: Ácido butoxiacético

**· Controles de la exposición**

· **Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Guardar la ropa protectora por separado.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· **Protección de las manos**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

Nombre comercial: Kapci WS 400

( se continua en página 4 )

· **Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas

### 9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**· **Datos generales**· **Estado físico**

Líquido

· **Color:**

Según denominación del producto

· **Olor:**

Característico

· **Umbral olfativo:**

No determinado.

· **Punto de fusión / punto de congelación**

Indeterminado.

· **Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición**

Indeterminado.

· **Inflamabilidad**

No aplicable.

· **Límite superior e inferior de explosividad**· **Inferior:**

No determinado.

· **Superior:**

No determinado.

· **Punto de inflamación:**

No aplicable.

· **Temperatura de descomposición:**

No determinado.

· **pH**

No determinado.

· **Viscosidad:**· **Viscosidad cinemática**

No determinado.

· **Dinámica:**

No determinado.

· **Solubilidad**· **agua:**

Poco o no mezclable.

· **Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)**

No determinado.

· **Presión de vapor:**

No determinado.

· **Densidad y/o densidad relativa**· **Densidad:**

Indeterminado.

· **Densidad relativa**

No determinado.

· **Densidad de vapor**

No determinado.

· **Otros datos**· **Aspecto:**· **Forma:**

Líquido

· **Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad**· **Temperatura de ignición:**

El producto no es autoinflamable.

· **Propiedades explosivas:**

El producto no es explosivo.

· **Concentración del disolvente:**· **Disolventes orgánicos:**

14,9 %

· **VOC (CE)**

14,86 %

· **Contenido de cuerpos sólidos:**

85,1 %

· **Cambio de estado**· **Tasa de evaporación:**

No determinado.

· **Información relativa a las clases de peligro físico**· **Explosivos**

suprimido

· **Gases inflamables**

suprimido

· **Aerosoles**

suprimido

· **Gases comburentes**

suprimido

· **Gases a presión**

suprimido

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

Nombre comercial: Kapci WS 400

( se continua en página 5 )

- |   |           |
|---|-----------|
| · Líquidos inflamables  | suprimido |
| · Sólidos inflamables   | suprimido |
| · Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente                       | suprimido |
| · Líquidos pirofóricos  | suprimido |
| · Sólidos pirofóricos   | suprimido |
| · Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo            | suprimido |
| · Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua | suprimido |
| · Líquidos comburentes  | suprimido |
| · Sólidos comburentes   | suprimido |
| · Peróxidos orgánicos   | suprimido |
| · Corrosivos para los metales   | suprimido |
| · Explosivos no sensibilizados  | suprimido |

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

### 11 Información toxicológica

- **Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

#### III-76-2 2-butoxietanol

Oral	LD50	1.200 mg/kg (ATE)
		1.480 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	400 mg/kg (rab)

- **Corrosión o irritación cutáneas**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales** Puede provocar defectos genéticos.
- **Carcinogenicidad** Puede provocar cáncer.
- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 7 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

Nombre comercial: Kapci WS 400

( se continua en página 6 )

### · Información relativa a otros peligros

#### · Propiedades de alteración endocrina

ninguno de los componentes está incluido en una lista

## 12 Información ecológica

### · Toxicidad

· **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

### · Resultados de la valoración PBT y mPmB

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

### · Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

### · Otros efectos adversos

### · Indicaciones medioambientales adicionales:

### · Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

### · Métodos para el tratamiento de residuos

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

### · Embalajes sin limpiar:

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## 14 Información relativa al transporte

### · Número ONU o número ID

· ADR, IMDG, IATA UN1263

### · Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

· ADR 1263 PRODUCTOS PARA PINTURA

· IMDG, IATA PAINT RELATED MATERIAL

### · Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR, IMDG, IATA



· Clase 3 Líquidos inflamables

· Etiqueta 3

### · Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA II

· Peligros para el medio ambiente: No aplicable.

· Precauciones particulares para los usuarios Atención: Líquidos inflamables

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

Nombre comercial: Kapci WS 400

( se continua en página 7 )

· <b>Número de identificación de peligro (Número Kemler):</b>	3
· <b>Número EMS:</b>	F-E,S-E
· <b>Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI</b>	No aplicable.
· <b>Transporte/datos adicionales:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Cantidades limitadas (LQ)</b>	5L
· <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E2 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 500 ml
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	5L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 1263 PRODUCTOS PARA PINTURA, 3, II

### 15 Información reglamentaria

- Directiva 2004/42/CE
- Directiva 2012/18/UE
- Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
- REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3, 28, 29
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- REGLAMENTO (UE) 2019/1148
- Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países  
ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Disposiciones nacionales:
- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**  
Los empleados no deben exponerse a las sustancias cancerígenas contenidas en el producto. En casos aislados las autoridades pueden hacer excepciones.
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

( se continua en página 9 )



**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 22.03.2023

Número de versión 1

Revisión: 22.03.2023

**Nombre comercial: Kapci WS 400**

( se continua en página 8 )

· **Frases relevantes**

- H225 *Líquido y vapores muy inflamables.*
- H226 *Líquidos y vapores inflamables.*
- H302 *Nocivo en caso de ingestión.*
- H304 *Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.*
- H311 *Tóxico en contacto con la piel.*
- H312 *Nocivo en contacto con la piel.*
- H315 *Provoca irritación cutánea.*
- H319 *Provoca irritación ocular grave.*
- H332 *Nocivo en caso de inhalación.*
- H336 *Puede provocar somnolencia o vértigo.*
- H340 *Puede provocar defectos genéticos.*
- H350 *Puede provocar cáncer.*
- EUH066 *La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.*

· **Persona de contacto:** *Quality Assurance & Environment Departement*

· **Interlocutor:** *Chemist / Mohamed Khalil*

· **Abreviaturas y acrónimos:**

- ADR: *Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*
- IMDG: *International Maritime Code for Dangerous Goods*
- IATA: *International Air Transport Association*
- GHS: *Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*
- EINECS: *European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*
- ELINCS: *European List of Notified Chemical Substances*
- CAS: *Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*
- VOC: *Volatile Organic Compounds (USA, EU)*
- LC50: *Lethal concentration, 50 percent*
- LD50: *Lethal dose, 50 percent*
- PBT: *Persistent, Bioaccumulative and Toxic*
- vPvB: *very Persistent and very Bioaccumulative*
- Flam. Liq. 2: *Líquidos inflamables – Categoría 2*
- Flam. Liq. 3: *Líquidos inflamables – Categoría 3*
- Acute Tox. 3: *Toxicidad aguda – Categoría 3*
- Acute Tox. 4: *Toxicidad aguda – Categoría 4*
- Skin Irrit. 2: *Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2*
- Eye Irrit. 2: *Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2*
- Muta. 1B: *Mutagenicidad en células germinales – Categoría 1B*
- Carc. 1B: *Carcinogenicidad – Categoría 1B*
- STOT SE 3: *Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3*
- Asp. Tox. 1: *Peligro por aspiración – Categoría 1*

ES